

TravelMate 3000 Series

Brugervejledning

Copyright © 2005. Acer Incorporated.

Alle Rettigheder Forbeholdes

TravelMate 3000 Series Brugervejledning

Oprindeligt udgivet: Januar 2005

Der kan foretages ændringer i denne vejledning, uden at det bekendtgøres. Sådanne ændringer tilføjes i nye udgaver af vejledningen eller i supplerende dokumenter og publikationer. Producenten kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for indholdet i sådanne reproduktioner og fraskriver sig udtrykkeligt ansvaret for sådanne reproduktioners garanti, handelsforhold og anvendelighed til bestemte formål.

Skriv modelnummeret, serienummeret, købsdatoen og oplysninger om, hvor du købte udstyret, i felterne nedenfor. Serienummeret og modelnummeret er angivet på mærkatet på computeren. På al korrespondance vedrørende din enhed skal der medtages serienummer, modelnummer og købsoplysninger.

Ingen del af denne publikation må reproducere, gemmes i et databasesystem, transmitteres på nogen måde, hverken elektronisk, mekanisk, som fotokopi, på båndoptagelse eller på nogen anden måde, uden forudgående skriftlig tilladelse fra Acer Incorporated.

Notebook-Computer i TravelMate 3000 Series

Modelnummer: _____

Serienummer: _____

Købsdato: _____

Købt hos: _____

Acer og Acer-logoet er registrerede varemærker tilhørende Acer Incorporated. Produktnavne og varemærker tilhørende andre firmaer er udelukkende anvendt i denne brugervejledning til identifikationsformål, og de tilhører deres respektive firmaer.

Generelle oplysninger

Tak, fordi du har valgt en af TravelMate-seriens notebook-computere som din mobile computer.

Vejledninger

Som en hjælp til dig, når du skal bruge TravelMate, har vi udarbejdet et sæt vejledninger:



Først og fremmest bogen ***Sådan kommer du i gang...***, som hjælper dig med opsætning af computeren.



Den trykte **Brugervejledning** beskriver de grundlæggende egenskaber og funktioner ved din nye computer. Du kan finde flere oplysninger om, hvordan computeren kan hjælpe dig til at blive mere produktiv, i **AcerSystem User's Guide**. Denne vejledning indeholder detaljerede oplysninger om emner som systemværktøjer, datagendannelse, udvidelsesmuligheder og fejlfinding. Den indeholder desuden garantioplysninger samt generelle bestemmelser og sikkerhedsbemærkninger til notebook-computeren. Den er tilgængelig i PDF-format (Portable Document Format) og er forudinstalleret på notebook-computeren. Følg disse trin for at få adgang til den:

- 1 Klik på **Start, Alle Programmer, AcerSystem**.
- 2 Klik på **AcerSystem User's Guide**.

Bemærk: For at få vist filen skal du have Adobe Acrobat Reader installeret. Hvis Adobe Acrobat Reader ikke er installeret på din computer, startes installationsprogrammet til Acrobat Reader automatisk, når du klikker på **AcerSystem User's Guide**. Følg vejledningen på skærmen for at afslutte installationen. Yderligere oplysninger om, hvordan du bruger Adobe Acrobat Reader, finder du i menuen **Hjælp og Support**.

Grundlæggende vedligeholdelse og tip til brug af computeren

Tænde og slukke for computeren

Når du vil tænde computeren, skal du trykke på og derefter slippe afbryderknappen under LCD-skærmen ved siden af starttasterne. Placeringen af hovedkontakten på computeren er vist under **"Computeren set forfra"** på side 1.

Du kan slukke for computeren på følgende måder:

- Ved hjælp af kommandoen Luk computeren... i Windows
Klik på **Start, Sluk for computeren**. Klik derefter på **Sluk computeren**.
- Med afbryderknappen



Bemærk: Du kan også bruge afbryderknappen til at anvende strømstyringsfunktioner. Se under **"Flyt computeren"** på side 27 i **AcerSystem User's Guide**.

- Ved hjælp af de brugerdefinerede funktioner til strømstyring
Du kan også slukke for computeren ved at lukke skærmlåget eller ved at trykke på genvejstasten til sleep-tilstand, **<Fn>+<F4>**. Se under **"Flyt computeren"** på side 27 i **AcerSystem User's Guide**.



Bemærk: Hvis du ikke kan slukke normalt for computeren, skal du trykke på afbryderknappen og holde den nede i mindst fire sekunder. Hvis du slukker for computeren og vil tænde den igen, bør du mindst vente to sekunder, før du tænder den.

Vedligeholdelse af computeren

Computeren tjener dig godt, hvis du passer på den.

- Udsæt ikke computeren for direkte sollys. Anbring den ikke i nærheden af varmekilder som f.eks. en radiator.
- Udsæt ikke computeren for temperaturer under 0°C (32°F) eller over 50°C (122°F).
- Anbring ikke computeren i nærheden af magnetiske felter.

- Udsæt ikke computeren for regn eller fugt.
- Spild ikke vand eller andre væsker ud over computeren.
- Udsæt ikke computeren for voldsomme slag og rystelser.
- Udsæt ikke computeren for støv og snavs.
- Anbring aldrig genstande oven på computeren.
- Undgå at smække skærmlåget i, når du lukker det.
- Anbring aldrig computeren på ujævnt underlag.

Vedligeholdelse af netadapteren

Følg disse retningslinjer for at passe på netadapteren:

- Slut ikke adapteren til andet udstyr.
- Træd ikke på ledningen, og anbring ikke tunge genstande oven på den. Sørg for at anbringe ledningen og andre kabler på steder, hvor der ikke færdes personer.
- Når du tager ledningen ud, skal du trække i stikket, ikke i ledningen.
- Hvis du bruger en forlængerledning, må den samlede amperedimensionering for alle produkter, som tilsluttes ledningen, ikke overstige ledningens amperedimensionering. Desuden må den samlede dimensionering af alle produkter, som tilsluttes stikkontakten, ikke overstige sikringens brudgrænse.

Vedligeholdelse af batteriet

Følg disse retningslinjer for at passe på batteriet:

- Brug kun batterier af samme type ved udskiftning. Sluk for computeren, før du fjerner eller udskifter batterier.
- Du må ikke pille ved batterierne. Opbevar dem utilgængeligt for børn.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale regulativer. Indlever om muligt batterierne til genanvendelse.

Rengøring og service

Følg denne fremgangsmåde ved rengøring af computeren:

- 1 Sluk for computeren, og fjern batteriet.
- 2 Tag netadapteren ud af computeren.
- 3 Brug en blød klud, som er fugtet med vand.

Hvis én af følgende situationer opstår:

- Hvis du har tabt computeren, eller kabinettet er beskadiget.
- Hvis computeren ikke fungerer, som den skal.

Se under **“Fejlfinding på computeren”** på side 49 i **AcerSystem User’s Guide**.

Advarsel

Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan annullere brugerens rettigheder, som er tildelt af Federal Communications Commission, til at betjene denne computer.

Driftsbetingelser

Udstyret stemmer overens med kravene i henhold til stykke 15 i FCC-reglerne. Brugen af udstyret er underlagt følgende restriktioner: (1) Udstyret må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) udstyret skal acceptere enhver modtaget interferens, inklusive den interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Brugeren skal følge RF-sikkerhedsinstruktionerne for trådløse enheder, som medfølger med brugervejledningen til hver enkelt RF-enhed.

Inkorrekt installation eller ikke-godkendt brug kan medføre skadelig interferens for radiokommunikation. Ændringer af den interne antenne gør også FCC-certificeringen og din garanti ugyldig.

For at forhindre radiointerferens med den licenserede service er dette udstyr beregnet til at fungere indendørs, og udendørs installation kræver licens.

Der er flere oplysninger om produkter, tjenester og support på vores Websted: <http://global.acer.com>.

Indhold

Generelle oplysninger	iii
Vejledninger	iii
Grundlæggende vedligeholdelse og tip til brug af computeren	iv
Tænde og slukke for computeren	iv
Vedligeholdelse af computeren	iv
Vedligeholdelse af netadapteren	v
Vedligeholdelse af batteriet	v
Rengøring og service	v
Gennemgang af TravelMate	1
Computeren set forfra	1
Set fra siden (lukket)	3
Set fra venstre	4
Set fra højre	5
Set fra bagsiden	6
Set fra bunden	7
Specifikationer	8
Lysdioder	11
Brug af tastaturet	12
Lock-taster	12
Integreret numerisk tastatur	13
Windows-taster	14
Hurtigtaster	15
Euroteget	17
Starttaster	18
Pegefelt	19
Introduktion til pegefelt	19
Sådan skubber du skuffen i det optiske drev ud (cd eller dvd)	21
Sådan bruges en computersikkerhedslås	22
Lyd	23
Justering af lydstyrken	23
Brug af hjælpeværktøjer	24
Acer eManager	24
Acer GridVista (toskærm-kompatibelt)	25
Launch Manager	26
Tag din notebook-pc med	27
Fjern tilslutninger	27
Flyt computeren	27
Klargøring af computeren	27
Hvad du skal have med til korte møder	28
Hvad du skal have med til lange møder	28
Tag computeren med hjem	28

Klargøring af computeren	28
Hvad du skal have med	29
Særlige forhold	29
Oprettelse af et hjemmekontor	29
Rejs med computeren	30
Klargøring af computeren	30
Hvad du skal have med	30
Særlige forhold	30
Tag computeren med	30
Klargøring af computeren	30
Hvad du skal have med	31
Særlige forhold	31
Sikring af computeren	32
Sådan bruges en computersikkerhedslås	32
Brug af adgangskoder	32
Angivelse af adgangskoder	33
Angivelse af en adgangskode	33
Udvide med ekstraudstyr	35
Tilslutningsmuligheder	35
Modem til fax og data	35
Indbygget netværksfunktion	36
Hurtig infrarød	36
Universal Serial Bus (USB)	37
IEEE 1394 port	37
Stik til PC Card	38
Installation af hukommelsesmoduler	39
BIOS utility	40
Startrækkefølge	40
Aktivere disk-til-disk-gendannelse	40
Adgangskode	40
Brug af software	41
Afspilning af DVD-film	41
Strømstyring	42
Acer eRecovery	43
Opret sikkerhedskopi	43
Gendan fra sikkerhedskopi	44
Opret et CD-billede med fabriksstandarder	44
Geninstaller softwarepakker uden CD	45
Skift adgangskode	45
Acer disc-to-disc recovery	46
Installation af operativsystemer på flere sprog	46
Gendannelse uden cd til gendannelse	46
Fejlfinding på computeren	49
Ofte stillede spørgsmål	49

Fejlfinding	52
Fejlmeddelelser	53
Anmodning om service	54
International Travelers Warranty (ITW)	54
Inden du ringer	54
Bestemmelser og sikkerhedsbe mærkninger	55
Overensstemmelse med Energy Star-retningslinjer	55
FCC bemærkning	55
Bemærkninger om modem	56
Vigtige sikkerhedsinstruktioner	57

Gennemgang af TravelMate

Når du har opsat din computer, som det er vist i vejledningen ***Sådan kommer du i gang...***, vil vi vise dig, hvad din nye TravelMate-computer kan.

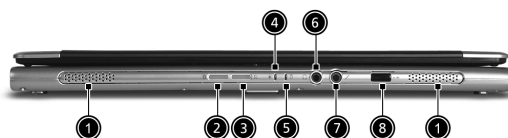
Computeren set forfra



#	Punkt	Beskrivelse
1	Display skærm	Også kaldet Liquid Crystal Display (LCD). Viser data.
2	Startknapper	Knapper til start af ofte brugte programmer. Se "Starttaster" på side 18 for flere detaljer.
3	Status indikatorer	Light-Emitting Diodes (LEDs), som tændes og slukkes for, at vise status for computerens funktioner og komponenter.
4	Håndledsstøtte	Komfortabelt støtte for dine hænder, når du bruger computeren.

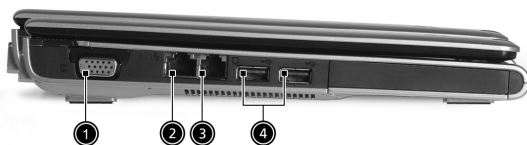
#	Punkt	Beskrivelse
5	Klikknapper (Venstre, center og højre)	Den venstre og højre knap fungerer som venstre og højre museknap; centerknappen virker som en 4-vejs scrolleknep.
6	Berøringsplade	Berøringsfølsom pegeredskab, der fungerer, som en computer mus.
7	Mikrofon	Intern mikrofon til lydoptagelse.
8	Tastatur	Indtaster data til din computer.
9	Netafbryder	Tænder og slukker for computeren.

Set fra siden (lukket)



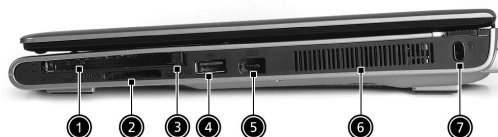
#	Punkt	Ikon	Beskrivelse
1	Højtalere		Venstre og højre højtalere leverer stereo audio output.
2	Bluetooth® kommunikation Knap/Indikator		Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere Bluetooth-funktionen. Lyser for at indikere status for Bluetooth® kommunikation (vilkårligt fabrikat).
3	Trådløs kommunikation Knap/Indikator		Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere den trådløse LAN-funktion. Lyser for at indikere status for trådløst LAN kommunikation (vilkårligt fabrikat).
4	Effekt indikator		Lyser når computeren er tændt.
5	Batteri indikator		Lyser når batteriet er under opladning.
6	Stik til hovedtelefon/højttaler/line-out		Forbindes til audio linie-ud (Fx., højtalere, hovedtelefoner).
7	Linie-ind/ Mikrofon-ind stik		Acceptere audio linie-ind (Fx., audio CD afspiller, stereo walkman).
8	Infrarød port		Interface til infrarøde enheder (Fx., infrarød printer og IR-kompatibel computer).

Set fra venstre



#	Punkt	Ikon	Beskrivelse
1	Ekstern skærmport		Forbindes til en displayenhed (fx., ekstern skærm, LCD projektor).
2	Netværksstik		Forbindes til et Ethernet 10/100/1000-baseret netværk.
3	RJ-11 modemstik		Forbindes til en telefonlinie.
4	USB 2.0 port (2)		Forbindes til enheder med Universal Serial Bus (USB) 2.0 (fx., USB mus, USB kamera).

Set fra højre



#	Punkt	Ikon	Beskrivelse
1	PC kort slot		Forbindes til Type II CardBus PC kort.
2	4-i-1 kortlæser 		Accepterer MS, MS PRO, MMC og SD kort. Bemærk: Kun et kort kan være aktivt på samme tid.
3	Udløserknop til PC kort slot		Skubber PC kortet ud af slottet.
4	USB 2.0 port		Forbindes til enheder med Universal Serial Bus (USB) 2.0 (fx., USB mus, USB kamera).
5	IEEE 1394 port		Forbindes til IEEE 1394 enheder.
6	Ventilationshuller		Tillader at computeren forbliver kold.
7	Tastaturlås		Forbindes til en Kensington-kompatibel computerlås.

Set fra bagsiden



#	Punkt	Ikon	Beskrivelse
1	Netstik		Forbindes til en AC adapter.
2	Batteri bås		Huser computerens batteripakke.
3	124-pin Acer ezDock-stik		Forbindes til Acer ezDock.

Set fra bunden



#	Punkt	Beskrivelse
1	Batteri bås	Huser computerens batteripakke.
2	Batterilås	Holder batteriet på plads.
3	Ventilator	Hjælper med at holde computeren kold. Bemærk: Tildæk eller bloker ikke åbningen på ventilatoren.
4	Ventilationshuller	Tillader at computeren forbliver kold.
5	Hukommelsesplads	Her sidder computerens centrale hukommelse.
6	Udløsermekanisme til batteri	Udløser batteriet for at kunne fjerne batteripakken.

Specifikationer

Operativsystem

- Microsoft® Windows® XP Home/Professional Service Pack 2 Edition

Microprocessor

- Intel® Pentium® M-processor 730/740/750/760/770 med Intel® Centrino™- mobilteknologi ved 1.6/1.73/1.86/2.0/2.13 GHz
- Intel® Celeron® M-processor 350/360/370 (1 MB L2 cache, 1.3/1.4/1.5 GHz, 400 MHz FSB)

Hukommelse

- 256/512 MB DDR2 533 SDRAM standard, kan opgraderes til 2 GB med dual soDIMM moduler

Datalagring

- En 40/60/80 GB ATA/100-harddisk
- Et eksternt IEEE 1394 optisk drev (DVD-Dual eller DVD/CD-RW-combo)
- 4-i-1-kortlæser understøtter Memory Stick (MS), Memory Stick PRO (MS PRO), Multimediekort (MMC) og Secure Digital (SD) kort

Skærm og video

- 12.1" WXGA-farve TFT LCD (1280 x 800) eller 12.1" WXGA Acer CrystalBrite-farve TFT LCD (1280 x 768) pixel opløsning, 16.7 millioner farver
- Intel® 915GM integreret 3D-grafik med 128 MB skærmhukommelse, som understøtter Intel® Graphics Media Accelerator 900 og Microsoft® DirectX® 9.0
- Understøttelse af samtidig LCD- og CRT-visning
- DualView™-understøttelse
- MPEG-2/DVD hardwareassisteret funktion

Forbindelse

- LAN: 10/100/1000 Mbps gigabit Ethernet-forbindelse
- Modem: Indbygget 56K ITU V.92-modem med PTT-godkendelse
- Trådløs LAN (vilkårligt fabrikat):
 - Integreret Intel® PRO/Wireless 2200BG-netværksforbindelse (dual-band 802.11b/g) Wi-Fi CERTIFIED™ løsning, som understøtter Acer SignalUp trådløs teknologi

- Integreret Intel® PRO/Wireless 2915ABG-netværksforbindelse (dual-band tri-mode 802.11a/b/g) Wi-Fi CERTIFIED™ løsning, som understøtter Acer SignalUp trådløs teknologi
- Trådløs PAN (vilkårligt fabrikat): integreret Bluetooth®

Audio

- Lydsystem med indbyggede højttalere og mikrofon
- Intel® high-definition-lydunderstøttelse
- Sound Blaster® PRO- og MS-Sound-kompatibel
- S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface)-understøttelse for digitale højttalere

Tastatur og pegefelt

- 84/85-tasters Windows-tastatur med 12 funktionstaster og indbygget numerisk tastatur
- Indbygget pegefelt med knapper og 4-vejs integreret rulleknap
- 12 funktionstaster, 4 markørtaster, 2 Windows-taster, styring af hurtigtaster
- Fire hurtigstartknapper: E-mail, Internet-browser, tast til autorisation (Acer Empowering Key) og en tast, som kan brugerprogrammeres
- To knapper med adgang fra front: WLAN LED-knap og Bluetooth® LED-knap

I/O porte

- Tre USB 2.0 porte
- Et Type II PC Card slot
- En IEEE 1394 port
- En RJ-11-modemport
- En RJ-45-Ethernet-port
- Et DC-in-jackstik til netadapter
- En 124-pin Acer ezDock-stik (for udvalgte modeller)
- En skærmport (VGA)
- Et hovedtelefon/højttalere/line-out-stik med S/PDIF-understøttelse
- En mikrofon/linie ind stik
- En Infrarød (FIR) port
- 4-i-1 MS/MS PRO/MMC/SD kortlæser

Vægt

- 1.40 kg (3.08 lbs) med Li-ion-batteri med 3 celler
- 1.55 kg (3.41 lbs) med Li-ion-batteri med 6 celler

Dimensioner

- 210.0 (W) x 297.5 (D) x 25.0/32.5 (maks. H) mm

Omgivelser

- Temperatur:
 - Drift: 5°C - 35°C, Opbevaring: -10°C - 65°C
- Luftfugtighed (ikke kondenserende):
 - Drift: 20% - 80% RH, Opbevaring: 20% - 80% RH

Systemkompatibilitet

- ACPI 1.0b
- Mobile PC 2001
- DMI 2.0
- Wi-Fi®
- CCX 3

Effektforbrug

- 3-celles Li-ion-batteri
- 6-celles Li-ion-batteri (optionel)
- 3-stiks 65 W adapter (optionel)

Optioner

- 512 MB/1 GB DDR2 533 MHz soDIMM-modul
- Ekstra 6-celles Li-ion-batteri
- Ekstra 65 W AC adapter
- DVD-Dual drev
- Acer ezDock



.....

Bemærk: Specifikationerne ovenfor er kun givet som reference.
Den præcise konfiguration af din pc afhænger af den købte model.

Lysdioder

Computeren har tre letlæselige statusindikatorer i venstre side af tastaturet samt fire, som er placeret foran på computeren.



Statusindikatorerne for strøm, batteri og trådløs kommunikation er synlige, selvom LCD-displayet er lukket.

Ikon	Funktion	Beskrivelse
	Caps lock	Lyser, når Caps Lock er aktiveret.
	Num lock	Lyser, når Num Lock er aktiveret.
	HDD	Lyser, når harddisken er aktiveret.
	Bluetooth® forbindelse	Lyser for at vise status for Bluetooth®.
	Trådløs forbindelse	Lyser for at vise status for Trådløs LAN kommunikation.
	Driftsindikator	Lyser, når computeren er tændt.
	Batteri indikator	Lyser, når batteriet bliver ladet op.



- 1. Oplader:** Lampen lyser gult, når batteriet oplader.
- 2. Fuldt opladet:** Lampen lyser grønt i AC-tilstand.

Brug af tastaturet

Tastaturet, der har fuld størrelse, indeholder et integreret numerisk tastatur, separate piletaster, to Windows-taster og tolv funktionstaster.

Lock-taster

Tastaturet har tre låsefunktioner, som du kan slå til og fra med særlige taster.



Lock-tast	Beskrivelse
Caps Lock	Når Caps Lock er slået til, skrives alle bogstaver med stort.
Num Lock <Fn>+<F11>	Når Num Lock er slået til, er det integrerede numeriske tastatur aktiveret. Tastaturet virker som en regnemaskine (med de aritmetiske operatorer +, -, * og /). Du kan med fordel bruge denne tilstand, når du skal indtaste store mængder numeriske data. En endnu bedre løsning er at tilslutte et eksternt numerisk tastatur.
Scroll Lock <Fn>+<F12>	Når Scroll Lock er slået til, ruller skærbilledet en linje op eller ned, når du trykker på henholdsvis Pil op og Pil ned. I visse programmer fungerer Scroll Lock ikke.

Integreret numerisk tastatur

Det integrerede numeriske tastatur virker ligesom et numerisk tastatur på en almindelig pc. Det er udstyret med små tegn i øverste højre hjørne på tasterne.



Adgang Til	Num Lock Slået Til	Num Lock Slået Fra
Skriv tal	Brug det integrerede numeriske tastatur på samme måde som det numeriske tastatur på et standardtastatur.	
Skriv bogstaver	Hold <Fn> nede, mens du skriver bogstaver på det integrerede numeriske tastatur.	Skriv bogstaverne på sædvanlig vis.

Windows-taster

Tastaturet har to taster, som udfører Windows-specifikke funktioner.



Tast	Beskrivelse
Tast med Windows-logo 	Startknap. Du kan udføre genvejsfunktioner med tastekombinationer, hvori denne tast indgår. Nedenfor vises nogle eksempler:  + <Tab> : Aktiverer næste knap på værktøjslinjen  + <E> : Åbner Stifinder for Denne computer  + <F> : Søger efter dokument  + <F1> : Åbner Hjælp og Support  + <M> : Minimerer alle <Skift> +  + <M> : Fortryder funktionen Minimer alle  + <R> : Åbner dialogboksen Kør i Windows
Programtast 	Åbner en genvejsmenu (det samme som at højreklikke).

Hurtigtaster

Computeren har hurtigtaster eller tastekombinationer til de fleste af computerens kontrolfunktioner, f.eks. lysstyrke på skærmen, lydstyrke og BIOS utility.

Hvis du vil aktivere hurtigtaster, skal du holde **<Fn>**-tasten nede og derefter trykke på den anden tast i hurtigtastkombinationen.

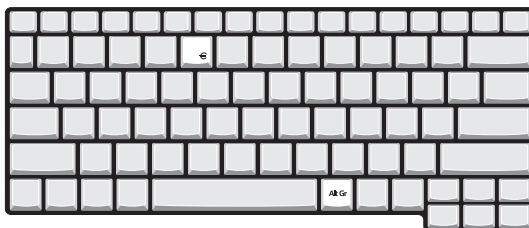


Hurtigtast	Ikon	Funktion	Beskrivelse
Fn+F1	?	Hjælp til hurtigtaster	Viser hjælp til hurtigtaster.
Fn+F2		Acer eSetting	Starter Acer eSetting i Acer eManager, som er indstillet med Acer Empowering Key "e". Se " Acer eManager " på side 24.
Fn+F3		Acer ePowerManagement	Starter Acer ePowerManagement i Acer eManager, som er indstillet med Acer Empowering Key "e". Se " Acer eManager " på side 24.
Fn+F4		Sleep	Sætter computeren i sleep-tilstand.

Hurtigtast	Ikon	Funktion	Beskrivelse
Fn+F5		Skærm til/fra	Skifter mellem skærmvisning fra computerens egen skærm, en ekstern skærm (hvis en sådan er tilsluttet) og både intern og ekstern skærm.
Fn+F6		Tom skærm	Slukker for skærmens baggrundslys for at spare strøm. Tryk på en vilkårlig tast for at fortsætte.
Fn+F7		Pegefelt til/fra	Slår det interne pegefelt til og fra.
Fn+F8		Højttaler til/fra	Tænder og slukker for højttalerne.
Fn+↑		Højttalerstyrke op	Forøger højttalerens lydstyrke.
Fn+↓		Højttalerstyrke ned	Reducerer højttalerens lydstyrke.
Fn+→		Lysstyrke op-ikon	Forøger skærmens lysstyrke.
Fn+←		Lysstyrke ned	Formindsker skærmens lysstyrke.

Eurotegn

Du kan bruge eurotegn, hvis tastatursproget er angivet til US-international eller UK, eller et europæisk format.



Til brugere af US-tastatur: Tastatur-layoutet angives under installationen af Windows. Eurotegn virker kun, hvis indstillingen for tastatur-layout er angivet til Amerikansk (international).

Benyt fremgangsmåden nedenfor for at kontrollere tastaturtypen i Windows® XP:

- 1 Klik på **Start, Kontrolpanel**.
- 2 Dobbeltklik på **Regional- og sprogindstillinger**.
- 3 Klik på fanen **Sprog**, og klik på **Detaljer**.
- 4 Kontroller, at det tastatur-layout, der benyttes til "En Engelsk (Storbritannien)", er angivet til Amerikansk (international).

Hvis det ikke er tilfældet, skal du klikke på **TILFØJ**, vælge **Amerikansk (international)** og derefter klikke på **OK**.

- 5 Klik på **OK**.

Sådan skrives eurotegn:

- 1 Find Euro-symbolet på nummer fem-tasten.
- 2 Start en teksteditor eller et tekstredigeringsprogram.
- 3 Hold **<Alt Gr>** nede, og tryk på Euro-symbolet.



Bemærk: Visse skrifttyper og software understøtter ikke eurotegn. Yderligere oplysninger finder du på Internetadressen <http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm> (på engelsk).

Starttaster

De fire starttaster er placeret over tastaturet i venstre side. De er programmeret til at fungere som mail, Internet browser, Acer Empowering Key "*e*" og programmerbar knap.

Tryk Acer Empowering Key "*e*" for at starte Acer eManager. Se venligst "**Acer eManager**" på side 24. Mail og Internet browser er standard indstillinger for E-mail og Internet programmer, men kan nulstilles af brugere. For at programmere mail, web browser og programmerbar knap, start Acer Launch Manager. Se "**Launch Manager**" på side 26.



Starttaster	Standardprogram
Mail	E-mail funktion
Web browser	Internet browser funktion
<i>e</i>	Acer eManager
P	Programmerbar af bruger

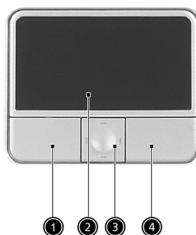
Pegefelt

Det indbyggede pegefelt er et pegeredskab, som registrerer bevægelser på overfladen. Det betyder, at markøren reagerer, når du bevæger fingeren på pegefeltets overflade. Den centrale placering på håndfladestøtten giver optimal komfort og støtte.



Introduktion til pegefelt

Sådan bruger du pegefeltet:



- Bevæg fingeren hen over pegefeltet **(2)** for at flytte markøren.
- Tryk på højre **(4)** og venstre **(1)** knap på kanten af pegefeltet for at markere eller aktivere elementer. Disse to knapper svarer til venstre og højre knap på en mus. Samme effekt opnås ved at banke let på pegefeltet. At trykke på pegefeltet svarer til at klikke med venstre knap.
- Brug 4-vejs rulleknappen **(3)** til at rulle op eller ned samt flytte til venstre eller højre på en side. Denne knaps funktion svarer til et museklik på det højre rullepanel i Windows-programmer.

Funktion	Venstre knap (1)	Højre knap (4)	Pegefelt (2)	Centerknap (3)
Udfør	Klik hurtigt to gange.		Bank let to gange (med samme hastighed, som når du dobbeltklikker på en museknap).	
Marker	Klik en gang.		Bank let en gang.	
Trække	Klik, og hold knappen nede, og brug derefter en finger til at trække markøren på pegefeltet.		Bank let to gange (med samme hastighed, som når du dobbeltklikker med en museknap), og hold en finger på pegefeltet efter det andet bank for at trække markøren.	
Åbne genvejs menuen		Klik en gang.		
Rul				Klik og hold op/ned/venstre/højre



Bemærk: Sørg for at have rene og tørre fingre, når du bruger pegefeltet. Hold også pegefeltet tørt og rent. Pegefeltet er følsomt over for fingerbevægelser. Jo lettere berøringen er, des bedre virkning. Det nytter ikke at banke for hårdt.

Sådan skubber du skuffen i det optiske drev ud (CD eller DVD)

Skuffen på et eksternt IEEE 1394-kompatibelt optisk drev åbnes ved at trykke på udløserknappen på det eksterne drev (pc'en skal være tændt).



Når computeren er slukket, kan du åbne skuffen ved hjælp af det særlige hul, der rummer en nødudløserknop.

Sæt spidsen af en papirclips ind i hullet for at skubbe skuffen ud.

Sådan bruges en computersikkerhedslås

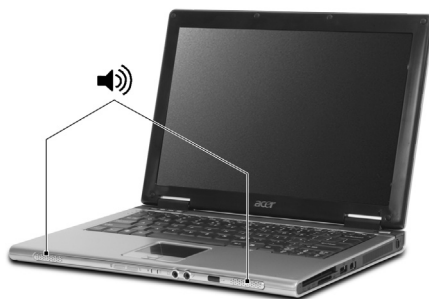
Et sikkerhedsindhak på højresiden af computeren gør det muligt at tilslutte en Kensington-kompatibel computersikkerhedslås.



Sno et kabel til computersikkerhedslås rundt om en fast genstand, f.eks. et bord eller et håndtag på en låst skuffe. Sæt låsen i indhakkets, og drej nøglen, så låsen sættes fast. Der findes også modeller uden nøgle.

Lyd

Computeren leveres med Intel® high-definition lyd og dobbelte stereohøjttalere.



Justering af lydstyrken

Justering af lydstyrke på computeren kan foretages blot ved at trykke på nogle knapper. Se **"Hurtigtaster"** på side 15, hvis du ønsker yderligere oplysninger om justering af højttalerens lydstyrke.

Brug af hjælpeværktøjer

Acer eManager

Acer eManager er et innovativt stykke software designet til ofte brugte funktioner. Ved et tryk på Acer Empowering Key "e", vil brugergrænsefladen for Acer eManager vises, der findes fire hovedindstillinger: Acer eSetting, Acer ePresentation, Acer ePowerManagement og Acer eRecovery.



For indstilling af Acer Empowering Key "e", se "Launch Manager" på side 26.



Acer eSetting

gør det let at administrere system- og sikkerhedsindstillinger.



Acer ePresentation

forenkler indstillingen af opløsning ved tilslutning til en projektor.



Acer ePowerManagement

giver mulighed for intelligent styring af strøm-ved-behov for at optimere batteriets levetid.



Acer eRecovery

opretter sikkerhedskopier og gendanner systemkonfigurationer pålideligt.

Acer GridVista (toskærm-kompatibelt)

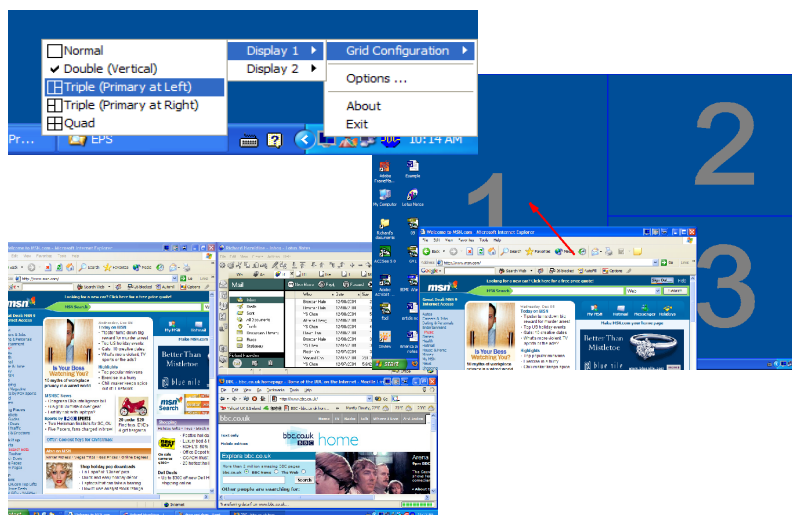
Acer GridVista er et praktisk værktøj, som indeholder fire foruddefinerede skærmindstillinger, så brugere kan få vist flere vinduer på samme skærm. Denne funktion aktiveres ved at gå til **"Start"- "Alle programmer"** og klikke på **"Acer GridVista"**. Du kan vælge en af de fire skærmindstillinger, der angives nedenfor:



Double (vandret), Triple (stor til venstre), Triple (stor til højre) eller Quad GridVista er toskærm-kompatibelt, hvilket gør det muligt at opdele to skærme uafhængigt af hinanden.

GridVista er enkelt at konfigurere:

- 1 Kør GridVista, og vælg din foretrukne skærmkonfiguration for hver skærm på proceslinjen.
- 2 Træk og slip hvert vindue til det ønskede felt.
- 3 Glæd dig over et praktisk, velorganiseret skrivebord.



Sådan aktiverer du din bærbare computers dobbeltskærmfunktion. Kontroller først, at den sekundære skærm er tilsluttet. Vælg derefter **"Start"->"Kontrolpanel"->"Skærm"**, og klik på **"Indstillinger"**. Vælg ikonet for den sekundære skærm (2) i skærmfeltet, og klik derefter på afkrydsningsfeltet **"Extend my windows desktop onto this monitor"**. Endelig skal du vælge at anvende de nye indstillinger og klikke på **"OK"** for at gennemføre processen.

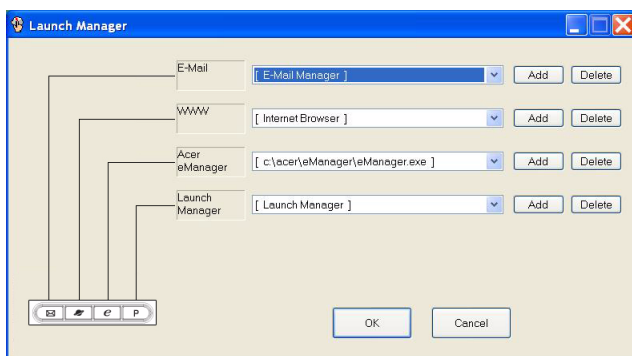


Bemærk: Kontroller, at den sekundære skærms opløsningsindstilling er sat til producentens anbefalede værdi.

Launch Manager

Med Launch Manager kan du indstille Starttast der er placeret over tastaturet. Se **"Pegefelt"** på side 19 for mere information.

Du kan få adgang til Start Manager ved at klikke på **Start, Alle programmer**, og derefter **Start Manager** for at starte et program.



Tag din notebook-pc med

Dette afsnit indeholder tip, ideer og ting, du skal være opmærksom på, når du tager computeren med.

Fjern tilslutninger

Følg denne fremgangsmåde for at afbryde forbindelsen mellem computeren og eksternt tilbehør:

- 1 Gem evt. igangværende arbejde.
- 2 Fjern alle medier, disketter og cd'er fra drevene.
- 3 Luk computeren ned.
- 4 Luk skærmlåget.
- 5 Fjern ledningen til netadapteren.
- 6 Fjern ledningerne til tastatur, pegeredskab, printer, ekstern skærm og andre ydre enheder.
- 7 Fjern Kensington-låsen, hvis du bruger sådan en.

Flyt computeren

"når du kun flytter den over en kort afstand, f.eks. fra dit kontor til mødelokalet."

Klargøring af computeren

Inden du flytter computeren, skal du lukke skærmlåget for at sætte den i sleep-tilstand. Du kan nu tage computeren med til et andet sted i bygningen. Hvis computeren skal aktiveres fra sleep-tilstand, skal du åbne låget, tryk derefter på afbryderknappen og slip den igen.

Hvis du tager computeren med til et kontor ude i byen, kan du evt. slukke helt for computeren:

Klik på **Start**, **Sluk for computeren**. Klik derefter på **Sluk computeren**. (Windows® XP).

- eller -

du kan sætte computeren i sleep-tilstand ved at trykke på **<Fn>+<F4>**. Luk derefter skærmen.

Når du igen skal bruge computeren, åbner du skærmen, trykker på afbryderknappen og slipper den igen.



Bemærk: Når du igen skal bruge computeren, afsikrer og åbner du skærmen og trykker på afbryderknappen. Hvis lysdioden for strøm er slukket, er computeren slået fra og gået i dvaletilstand. Tænd for computeren igen ved at trykke på afbryderknappen og slippe den igen. Bemærk, at computeren kan gå i dvaletilstand efter at have været i sleep-tilstand et stykke tid. Slå strømmen til for at vække computeren fra dvaletilstanden.

Hvad du skal have med til korte møder

Med et fuldt opladet batteri kan du i de fleste tilfælde bruge computeren i ca. 2.5 timer. Hvis mødet ikke varer længere, behøver du sandsynligvis ikke at tage andet end computeren med.

Hvad du skal have med til lange møder

Hvis mødet kommer til at vare over 2.5 timer, eller hvis batteriet ikke er fuldt opladet, bør du medbringe netadapteren, så du kan tilslutte computeren i mødelokalet.

Hvis der ikke er nogen stikkontakt i mødelokalet, kan du reducere strømforbruget ved at sætte computeren i sleep-tilstand. Tryk på **<Fn>+<F4>**, eller luk skærmlåget, når du ikke arbejder på computeren. Når du igen vil arbejde, skal du åbne skærmen (hvis den er lukket), tryk derefter på afbryderknappen, og slip den igen.

Tag computeren med hjem

"når du tager computeren med hjem fra arbejde og tilbage igen"

Klargøring af computeren

Når du har fjernet alle kabler fra computeren, skal du følge nedenstående fremgangsmåde, inden du tager den med hjem:

- Kontroller, om du har fjernet alle medier og cd'er fra drevene. Hvis du ikke fjerner alle medier, kan drevhovedet blive beskadiget.
- Pak computeren ned i en beskyttelsestaske, så den ligger fastspændt og er beskyttet mod slag og stød.



Advarsel: Undlad at lægge noget oven på låget. Hvis låget trykkes, kan skærmen blive beskadiget.

Hvad du skal have med

Du bør medbringe følgende, hvis du ikke allerede har det derhjemme:

- Netadapter og ledning
- Brugervejledning

Særlige forhold

Følg disse retningslinjer for at beskytte computeren, når du tager til og fra arbejde:

- Undgå at udsætte computeren for store temperatursvingninger.
- Hvis du stopper på vejen hjem, og ikke kan tage computeren med, bør du efterlade den i bagagerummet for ikke at udsætte den for unødigt varme.
- Ved ændringer i temperatur og fugtighed kan der dannes kondensvand i computeren. Giv computeren lidt tid til at opnå normal stuetemperatur, og undersøg derefter skærmen for kondensvand, inden du tænder for computeren. Hvis temperaturforskellen er større end 10°C, skal du give computeren tid til langsomt at opnå stuetemperatur. Hvis det er muligt, bør du lade computeren stå i ca. 30 minutter på et sted, hvor temperaturen er et sted mellem udendørs- og indendørstemperaturen.

Oprettelse af et hjemmekontor

Hvis du ofte arbejder hjemme med computeren, kan du købe en ekstra netadapter til hjemmebrug. Med en ekstra netadapter derhjemme behøver du ikke at transportere den frem og tilbage hver gang.

Hvis du bruger computeren derhjemme i længere tid ad gangen, kan du også overveje at anskaffe et eksternt tastatur, en ekstern skærm eller en ekstern mus.

Rejs med computeren

"når du transporterer den over større afstande, f.eks. fra dit eget kontor til en kunde, eller hvis du rejser lokalt"

Klargøring af computeren

Klargør computeren, ligesom hvis du skulle have den med hjem. Kontroller, at batteriet i computeren er opladet. Sikkerhedskontrollen i lufthavnene kræver ofte, at du tænder for computeren.

Hvad du skal have med

Du bør medbringe følgende:

- Netadapter
- Ekstra, fuldt opladede batterier
- Ekstra printerdriverfiler, hvis du skal udskrive på en anden printer

Særlige forhold

Ud over retningslinjerne for at tage computeren med hjem skal du følge nedenstående retningslinjer for at beskytte computeren under rejsen:

- Tag altid computeren med om bord som håndbagage.
- Bed om at få computeren kontrolleret manuelt, hvis det er muligt. Røntgenmaskiner i lufthavne er sikre, men send ikke computeren gennem en metaldetektor.
- Undgå at udsætte disketter for bærbar metaldetektorer.

Tag computeren med

"når du rejser til udlandet"

Klargøring af computeren

Klargør computeren, ligesom hvis du skulle rejse lokalt.

Hvad du skal have med

Du bør medbringe følgende:

- Netadapter
- Netledninger, som passer til standarden i det land, du rejser til
- Ekstra, fuldt opladede batterier
- Ekstra printerdriverfiler, hvis du skal udskrive på en anden printer
- Kvittering for computeren, hvis du bliver bedt om at vise den i tolden
- International Travelers Warranty-pas

Særlige forhold

Der gælder de samme særlige forhold som under almindelig transport af computeren. Desuden skal du være opmærksom på følgende, når du rejser til udlandet:

- Når du rejser til udlandet, skal du kontrollere, at netadapteren og netledningen passer til netspændingen i det pågældende land. I modsat fald skal du anskaffe en netledning, der er kompatibel med den lokale netspænding. Spændingsomformere til andre apparater må ikke bruges som strømforsyning til computeren.
- Hvis du bruger modem, skal du kontrollere, at modem og stik er kompatible med telefonsystemet i det pågældende land.

Sikring af computeren

Computeren er en dyr investering, som du skal passe på. Lær, hvordan du beskytter og passer på computeren.

Computeren har følgende sikkerhedsfaciliteter: Hardware — og softwarelåse, en sikkerhedslås og adgangskoder.

Sådan bruges en computersikkerhedslås

Et sikkerhedsindhak i computerens højre side gør det muligt at tilslutte en Kensington-kompatibel computersikkerhedslås.

Sno et kabel til computersikkerhedslås rundt om en fast genstand, f.eks. et bord eller et håndtag på en låst skuffe. Sæt låsen i indhakket, og drej nøglen, så låsen sættes fast. Der findes også modeller uden nøgle.

Brug af adgangskoder

Der er tre adgangskoder, som du kan bruge til at beskytte computeren imod uønsket brug. Du kan bruge disse adgangskoder til at angive forskellige beskyttelsesniveauer i computeren:

- En administratoradgangskode (Supervisor Password) forhindrer uautoriseret adgang til BIOS utility. Når denne adgangskode er angivet, skal du indtaste den for at få adgang til BIOS utility. Yderligere oplysninger finder du under **“BIOS utility” på side 40.**
- En brugeradgangskode (User Password) sikrer computeren mod uønsket brug. Du opnår den bedste sikkerhed, hvis du kombinerer denne adgangskode med andre adgangskoder, f.eks. adgangskoden for genstart fra dvaletilstand.
- Startadgangskoden (Password on Boot) sikrer computeren mod uønsket brug. Du opnår den bedste sikkerhed, hvis du kombinerer denne adgangskode med andre adgangskoder, f.eks. adgangskoden for genstart fra dvaletilstand.



Vigtigt! Glem ikke administratoradgangskoden! Hvis du glemmer adgangskoden, skal du kontakte forhandleren eller et autoriseret servicecenter.

Angivelse af adgangskoder

Når du har defineret en adgangskode, bliver du bedt om at angive adgangskoden på midten af skærmen.

- Når du har angivet administratoradgangskoden, vises følgende meddelelse, når du trykker på **<F2>** for at få adgang til BIOS utility under startproceduren.
- Skriv opsætningsadgangskoden, og tryk på **<Enter>** for at åbne BIOS utility. Hvis du angiver en forkert adgangskode, vises en advarsel. Prøv igen, og tryk derefter på **<Enter>**.
- Når du har angivet brugeradgangskoden, og parameteren Password on boot er aktiveret, vises følgende meddelelse under startproceduren.
- Skriv brugeradgangskoden, og tryk på **<Enter>** for at bruge computeren. Hvis du angiver en forkert adgangskode, vises en advarsel. Prøv igen, og tryk derefter på **<Enter>**.



.....

Vigtigt! Du har tre forsøg til at angive den korrekte adgangskode. Hvis du skriver en forkert adgangskode tre gange i træk, stopper systemet. Tryk på afbryderknappen, og hold den nede i fire sekunder for at slukke for computeren. Tænd derefter for computeren igen, og prøv igen.

Angivelse af en adgangskode

Du kan angive adgangskoder ved hjælp af BIOS-hjælpeprogrammet.

Udvide med ekstraudstyr

Notebook-pc er den ultimative bærbare computer.

Tilslutningsmuligheder

Portene giver dig mulighed for at slutte ydre enheder til computeren på samme måde som med en almindelig pc. Yderligere oplysninger om at slutte forskellige ydre enheder til computeren finder du i følgende afsnit.

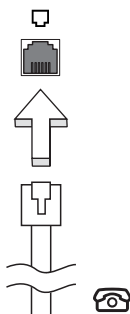
Modem til fax og data

Computeren har et indbygget V.92 56Kbps fax-/datamodem.



.....
Advarsel! Denne modemport er ikke kompatibel med digitale telefonlinjer. Modemet vil blive beskadiget, hvis det tilsluttes en digital telefonlinje.

Hvis du vil bruge modemporten til fax og data, skal du slutte modemporten til telefonstikket med et telefonkabel.

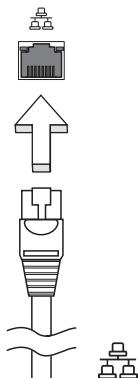


.....
Advarsel: Kontroller, at det kabel, du bruger, passer til det land, hvor du arbejder.

Indbygget netværksfunktion

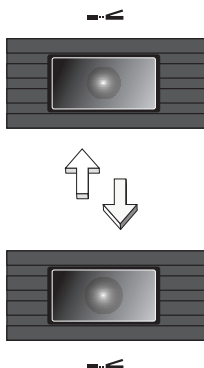
Med den indbyggede netværksfunktion kan du slutte computeren til et Ethernet-baseret netværk.

Hvis du vil bruge netværksfunktionen, skal du tilslutte et Ethernet-kabel fra netværksstikket til venstre på computeren til et netværksstik eller en hub på dit netværk.



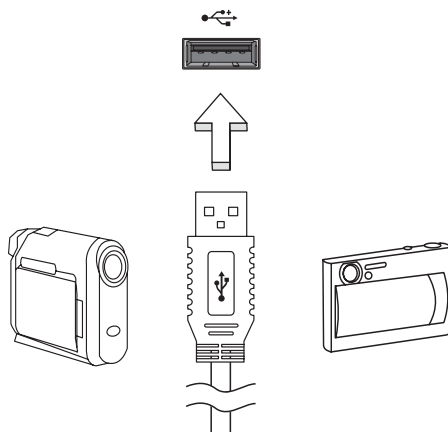
Hurtig infrarød

Computerens hurtige infrarøde port (FIR) tillader dig at overføre trådløse data med andre IR-kompatible computere og perifere enheder, såsom PDA's, mobiltelefoner, og infrarøde printere. Den infrarøde port kan overføre data med hastigheder på op til fire megabits pr. sekund (Mbps), over en distance på op til en meter.



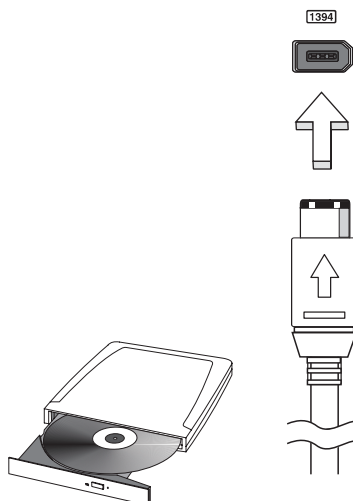
Universal Serial Bus (USB)

USB 2.0-porten er en seriel bus med højhastighed, som gør det muligt at tilslutte flere USB-enheder i kæde uden at optage værdifulde systemressourcer.



IEEE 1394 port

Computerens IEEE 1394-port gør det muligt at tilslutte IEEE 1394-understøttede enheder som f.eks. et DVD/CD-RW Combo-drev eller et DVD-Dual-drev



Stik til PC Card

Computerens Type II PC Card-stik passer til pc-kort, som forbedrer computerens brugbarhed og udvidelsesmuligheder. Kortene skal være forsynet med et PC Card-logo.

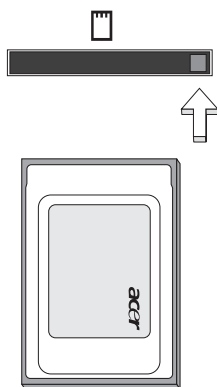
PC Cards (tidligere kaldet PCMCIA) er tilføjelseskort til bærbare computere, som giver udvidelsesmuligheder svarende til dem, der længe har eksisteret til almindelige pc'er. De mest populære PC-kort er flash-, fax-/datamodem-, LAN-, wireless LAN- og SCSI-kort. CardBus forbedrer 16-bit pc-kortteknologien, idet den udvider båndbredden til 32 bit.



Bemærk: Yderligere oplysninger om, hvordan du installerer og bruger kortet og dets funktioner, finder du i dokumentationen til kortet.

Isætning af et PC Card

Sæt kortet i det nederste stik, og foretag de nødvendige tilslutninger, f.eks. tilslutning af et netværkskabel. Yderligere oplysninger finder du i dokumentationen til kortet.



Udtagning af et PC Card

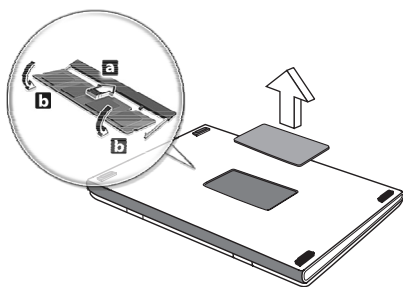
Før et PC Card tages ud, skal du udføre følgende trin:

- 1 Afslut det program, der bruger kortet.
- 2 Klik på ikonet for PC Card på proceslinjen, og stop kortprocessen.
- 3 Tryk på udløserknappen på stikket for at få knappen ud, og tryk derefter på knappen igen for at skubbe PC Card ud.

Installation af hukommelsesmoduler

Sådan sætter du hukommelsesmoduler i computeren:

- 1 Sluk for computeren, fjern netadapteren, hvis den er tilsluttet, og fjern batteriet. Vend computeren om.
- 2 Fjern skruen til hukommelsesdækslet, og løft derefter hukommelsesdækslet af.
- 3 Sæt hukommelsesmodulet diagonalt i stikket **(a)**, og tryk derefter forsigtigt ned, indtil modulet klikker på plads **(b)**.



- 4 Sæt hukommelsesdækslet på plads igen, og fastspænd det med skruen.
- 5 Indsæt batteriet igen, og sæt strømstikket til igen.
- 6 Tænd for computeren.

Computeren registrerer de nye moduler og konfigurerer den samlede mængde hukommelse automatisk. Kontakt en kvalificeret tekniker, eller kontakt den lokale Acer-forhandler.

BIOS utility

BIOS utility er et program til hardwarekonfiguration, som er indbygget i computerens Basic Input/Output System (BIOS).

Computeren er allerede korrekt konfigureret og optimeret, og du behøver derfor ikke at køre dette hjælpeprogram. Men hvis der skulle opstå konfigurationsproblemer, kan du køre Setup.

For at aktivere BIOS utility skal du trykke på **<F2>** under Power-On Self-Test (POST), mens notebook-pc-logoet vises.

Startrækkefølge

Startrækkefølgen indstilles i BIOS-hjælpfunktionen ved at aktivere BIOS-hjælpfunktionen og derefter vælge **"Boot"** i de kategorier, der vises øverst i skærbilledet.

Aktivere disk-til-disk-gendannelse

Disk-til-disk-gendannelse (hard disk recovery) aktiveres ved at aktivere BIOS-hjælpfunktionen og derefter vælge **"Main"** i de kategorier, der vises øverst i skærbilledet. Find **"D2D Recovery"** nederst i skærbilledet, og brug **<F5>/<F6>**-tasterne til at angive værdien til **"Enabled"**.

Adgangskode

En adgangskode ved start angives ved at aktivere BIOS-hjælpfunktionen og derefter vælge **"Security"** i de kategorier, der vises øverst i skærbilledet. Find **"Password on boot:"**, og brug **<F5>/<F6>**-tasterne til at aktivere denne funktion.

Brug af software

Afspilning af DVD-film

Når DVD-drevet er installeret i det optiske drev, kan du afspille DVD-film på computeren.

- 1 Skub DVD-skuffen ud, indsæt en DVD-film, og luk derefter DVD-skuffen.



Vigtigt! Første gang du starter DVD-afspilleren, bliver du bedt om at angive områdenummer. DVD-produkter findes i 6 varianter, der er opdelt efter geografiske områder (regioner). Et DVD-drev, der er konfigureret til et bestemt regionsnummer, kan ikke afspille DVD'er fra et andet område. Du kan kun angive et nyt regionsnummer fem gange (inklusive den første gang), hvorefter det sidst angivne regionsnummer bliver permanent. Ved gendannelse af harddisken bliver det antal gange, regionsnummeret er indstillet, ikke nulstillet. Oplysninger om DVD-områder finder du i tabellen længere nede i dette afsnit.

- 2 DVD-filmen starter automatisk efter et par sekunder.

Områdenummer	Land eller område
1	USA, Canada
2	Europa, Mellemøsten, Sydafrika, Japan
3	Sydøstasien, Taiwan, Sydkorea
4	Latinamerika, Australien, New Zealand
5	Det tidligere Sovjetunionen, dele af Afrika, Indien
6	Folkerepublikken Kina



Bemærk: For at ændre regionsnummeret skal du sætte en DVD-film fra en anden region i DVD-rom-drevet. Yderligere oplysninger finder du i online-hjælpen.

Strømstyring

Computeren har indbygget en strømstyringsenhed, der overvåger systemaktiviteten. Ordet systemaktivitet brugt i denne forbindelse omfatter de aktiviteter, der involverer en eller flere af følgende enheder: tastatur, mus, harddisk, ydre enheder tilsluttet serielle- og parallelle porte, videohukommelse. Hvis der ikke registreres nogen aktivitet inden for en bestemt periode (kaldet timeout for inaktivitet), stopper computeren nogle af disse enheder (eller dem alle) for at spare på strømmen.

Denne computer anvender en strømstyringsfunktionen, der understøtter Advanced Configuration and Power Interface (ACPI), der gør det muligt for computeren at spare optimalt på strømmen og samtidig yde mest muligt. Windows varetager alle strømbesparende funktioner på computeren.

Acer eRecovery

Acer eRecovery er et værktøj til hurtig sikkerhedskopiering og gendannelse af systemet. Brugeren kan oprette og gemme sikkerhedskopier af den aktuelle systemkonfiguration på harddisk, CD eller DVD.

Acer eRecovery består af følgende funktioner:

- 1 Opret sikkerhedskopi
- 2 Gendan fra sikkerhedskopi
- 3 Opret et CD-billede med fabriksstandarder
- 4 Geninstaller softwarepakker uden CD
- 5 Skift adgangskode til Acer eRecovery

Dette kapitel beskriver hver proces.



Bemærk! Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller. For systemer, som ikke har en indbygget optisk diskbrænder, skal du tilslutte en ekstern USB- eller IEEE1394-kompatibel optisk diskbrænder, inden du åbner Acer eRecovery for at udføre opgaver, der kræver optisk disk.

Opret sikkerhedskopi

Brugeren kan oprette og gemme sikkerhedskopier på harddisk, CD eller DVD.

- 1 Start Windows® XP.
- 2 Tryk på **<Alt>+<F10>** for at åbne værktøjet Acer eRecovery.
- 3 Angiv adgangskoden for at fortsætte. Standardadgangskoden er seks nuller (0).
- 4 I vinduet Acer eRecovery skal du vælge **"Recovery settings"** og klikke på **"Next"**.
- 5 I vinduet Recovery settings skal du vælge **"Backup snapshot image"** og klikke på **"Next"**.
- 6 Vælg metoden til sikkerhedskopiering.
 - a Brug **"Backup to HDD"** til at gemme det sikkerhedskopierede diskbillede på drev D.
 - b Brug **"Backup to optical device"** til at gemme det sikkerhedskopierede diskbillede på CD eller DVD.
- 7 Klik på **"Next"**, når du har valgt metode til sikkerhedskopiering.

Følg instruktionerne på skærmen for at udføre processen.

Gendan fra sikkerhedskopi

Brugeren kan gendanne tidligere oprettede sikkerhedskopier (som beskrevet i afsnittet **Opret sikkerhedskopi**) fra harddisk, CD eller DVD.

- 1 Start Windows® XP.
- 2 Tryk på <Alt>+<F10> for at åbne værktøjet Acer eRecovery.
- 3 Angiv adgangskoden for at fortsætte. Standardadgangskoden er seks nuller (0).
- 4 I vinduet Acer eRecovery skal du vælge **"Recovery actions"** og klikke på **"Next"**.
- 5 Der er fire tilgængelige gendannelsesprocedurer. Vælg den ønskede gendannelsesprocedure, og følg instruktionerne på skærmen for at udføre gendannelsen.



.....

Bemærk! Elementet "Restore C:" er kun aktivt, hvis en brugeroprettet sikkerhedskopi er gemt på harddisken (D:\). Se afsnittet **Opret sikkerhedskopi**.

Opret et CD-billede med fabriksstandarder

Hvis system-CD'en og gendannelses-CD'en ikke er tilgængelige, kan du oprette dem med denne funktion.

- 1 Start Windows® XP.
- 2 Tryk på <Alt>+<F10> for at åbne værktøjet Acer eRecovery.
- 3 Angiv adgangskoden for at fortsætte. Standardadgangskoden er seks nuller (0).
- 4 I vinduet Acer eRecovery skal du vælge **"Recovery settings"** og klikke på **"Next"**.
- 5 I vinduet Recovery settings skal du vælge **"Burn image to disc"** og klikke på **"Next"**.
- 6 I vinduet Burn image to disc skal du vælge **"01. Factory default image"** og klikke på **"Next"**.
- 7 Følg instruktionerne på skærmen for at udføre processen.

Geninstaller softwarepakker uden CD

Acer eRecovery gemmer forudinstallerede software internt, så det er let at geninstallere drivere og programmer.

- 1 Start Windows® XP.
- 2 Tryk på <Alt>+<F10> for at åbne værktøjet Acer eRecovery.
- 3 Angiv adgangskoden for at fortsætte. Standardadgangskoden er seks nuller (0).
- 4 I vinduet Acer eRecovery skal du vælge **"Recovery actions"** og klikke på **"Next"**.
- 5 I vinduet Recovery settings skal du vælge **"Reinstall applications/drivers"** og klikke på **"Next"**.
- 6 Vælg den ønskede driver eller det ønskede program, og følg instruktionerne på skærmen for at geninstallere.

Første gang Acer eRecovery startes, forbereder programmet al nødvendig software, og det kan tage et øjeblik, før vinduet med indholdet af software vises.

Skift adgangskode

Acer eRecovery og Acer d til d genoprettelse er beskyttet af en adgangskode, som kan ændres af brugeren. Adgangskoden bruges af både Acer eRecovery og Acer disc-to-disc recovery. Følg nedenstående trin for at ændre adgangskoden i Acer eRecovery.

- 1 Start Windows® XP.
- 2 Tryk på <Alt>+<F10> for at åbne værktøjet Acer eRecovery.
- 3 Angiv adgangskoden for at fortsætte. Standardadgangskoden er seks nuller (0).
- 4 I vinduet Acer eRecovery skal du vælge **"Recovery settings"** og klikke på **"Next"**.
- 5 I vinduet Recovery settings skal du vælge **"Password: Change Acer eRecovery password"** og klikke på **"Next"**.
- 6 Følg instruktionerne på skærmen for at udføre processen.



Bemærk! Hvis systemet går ned, og du ikke kan starte Windows, kan du køre Acer disc-to-disc for at gendanne billedet med fabriksstandarder i DOS-tilstand.

Acer disc-to-disc recovery



Bemærk! Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

Installation af operativsystemer på flere sprog

Følg instruktionerne for at vælge det operativsystem og sprog, du vil bruge, når du starter systemet.

- 1 Tænd for computeren.
- 2 Menuen til valg af Acer flersproget operativsystem vises automatisk.
- 3 Brug piletasterne til at flytte til den ønskede sprogversion. Tryk på **<Enter>** for at bekræfte valget.
- 4 Det operativsystem og sprog, du vælger, vil nu være den eneste mulighed ved fremtidige gendannelser.
- 5 Systemet installerer det operativsystem og sprog, du vælger.

Gendannelse uden cd til gendannelse

Denne gendannelsesproces hjælper dig med at gendanne C:-drevet med de oprindelige programmer, som var installeret, da du købte din notebook-pc. Følg nedenstående fremgangsmåde for at genopbygge C:-drevet. (C:-drevet omformatteres, og alle data slettes). Du skal oprette sikkerhedskopi af alle datafiler, før du vælger denne mulighed.

Inden du udfører en gendannelse, skal du kontrollere BIOS-indstillingerne.

- 1 Kontroller, om funktionen "**Acer disc-to-disc recovery**" er aktiveret eller ej.
- 2 Sørg for, at indstillingen "**D2D Recovery**" under "**Main**" er "**Enabled**".
- 3 Afslut Funktioner til opsætning af BIOS, og gem ændringerne. Systemet genstarter.



Bemærk: Tryk på **<F2>** under POST for at få starte Funktioner til opsætning af BIOS.

- 1 Genstart systemet.
- 2 Mens Acer-logoet vises, tryk på **<Alt>+<F10>** samtidig for at få adgang til gendannelsesprocessen.
- 3 Meddelelsen "The system has password protection. Please enter 000000:" vises.
- 4 Indtast seks 0'er, og fortsæt.
- 5 åbnes Acer Recovery-hovedsiden.
- 6 Flyt gennem punkterne med piletasterne, og tryk på **<Enter>** for at vælge.



.....

Vigtigt! Denne funktion fylder 2 - 3 GB i en skjult partition på harddisken.

Fejlfinding på computeren

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan du løser almindelige problemer med systemet. Hvis der opstår et problem, bør du læse kapitlet, før du ringer til en tekniker. Løsning af alvorlige problemer kræver, at computeren åbnes. Du må ikke selv åbne computeren. Kontakt forhandleren eller et autoriseret servicecenter for at få hjælp.

Ofte stillede spørgsmål

Nedenfor finder du en oversigt over problemer, der kan opstå i forbindelse med brugen af computeren. Der er forslag til løsning af hvert af de beskrevne problemer.

Jeg har trykket på afbryderknappen og åbnet skærmen, men computeren starter ikke.

Se på lysdioden for strøm:

- Hvis den ikke er tændt, er der ikke strøm til computeren. Kontroller følgende:
 - Hvis du bruger batteriet, er det muligvis afladet og ikke i stand til at forsyne computeren med strøm. Tilslut netadapteren for at oplade batteriet.
 - Sørg for, at netadapteren er sluttet korrekt til computeren og stikkontakten.
- Hvis dioden er tændt, skal du kontrollere følgende:
 - Sidder der en ikke-systemdiskette i det eksterne USB-diskettedrev? Fjern den, eller erstat den med en systemdiskette, og tryk derefter på <Ctrl>+<Alt>+ for at genstarte systemet.

Der vises ikke noget på skærmen.

Computerens strømstyringssystem slukker automatisk for skærmen for at spare strøm. Tryk på en vilkårlig tast for at tænde for skærmen igen.

Hvis skærmen ikke tændes ved et tastetryk, kan det skyldes to ting:

- Lysstyrken er muligvis stillet for lavt. Tryk på <Fn>+<→> for at øge lysstyrken.
- Skærmenheden kan være indstillet til en ekstern skærm. Tryk på hurtigtasten til skærmskift <Fn>+<F5> for at skifte tilbage til computerens skærm.

- Hvis lysdioden for sleep-tilstand er tændt, er computeren i sleep-tilstand. Tryk på afbryderknappen, og slip den for at genoptage arbejdet.

Visningen er ikke fuldskærm.

Sørg for, at opløsningen er indstillet til 1280 x 800 / 1280 x 768. Dette er skærmens oprindelige opløsning. Hvis du angiver en lavere opløsning, udvides skærbilledet, så det udfylder hele skærmen. Højreklik på skrivebordsområdet i Windows, og vælg Egenskaber for at få vist dialogboksen **Egenskaber for skærm**. Klik derefter på fanen Indstillinger for at kontrollere, at opløsningen er angivet til den rigtige værdi. En mindre opløsning end den angivne vises ikke i fuld skærm på computeren eller på en ekstern skærm.

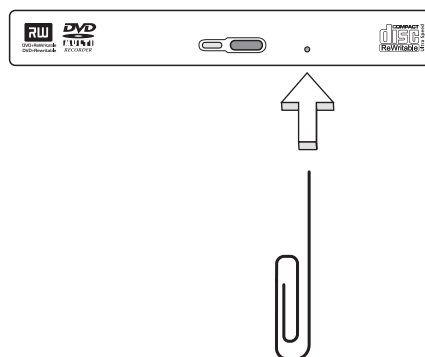
Der kommer ingen lyd fra computeren.

Kontroller følgende:

- Lyden er muligvis deaktiveret. Se på ikonet for lydstyrke (højttaleren) på proceslinjen i Windows. Hvis det er overkrydset, skal du klikke på ikonet og fjerne markeringen ud for indstillingen Slå fra.
- Lydstyrken er muligvis for lav. Se på ikonet for lydstyrke på proceslinjen i Windows. Du kan også justere lydstyrken ved hjælp af lydstyrkeknappen. Yderligere oplysninger finder du under **"Hurtigtaster"** på side 15.
- Hvis der sluttes hovedtelefoner, høretelefoner eller eksterne højttalere til den udgående port på computerens forreste panel, deaktiveres de interne højttalere automatisk.

Jeg vil skubbe skuffen i det optiske drev ud uden at tænde for strømmen. Jeg kan ikke skubbe skuffen i det optiske drev ud.

Der er en mekanisk knap til at skubbe skuffen ud på det optiske drev. Du kan åbne skuffen ved at trykke på udløserknappen med spidsen af en pen eller en papirklip.



Tastaturet reagerer ikke.

Prøv at slutte et eksternt tastatur til en USB 2.0-port på højre eller på venstre side af computeren. Hvis det fungerer, skal du kontakte forhandleren eller et autoriseret servicecenter, da kablet til det interne tastatur muligvis er løst.

Den infrarøde port virker ikke.

Kontroller følgende:

- Forvis dig om at de infrarøde porte på de to enheder vender mod hinanden(+/- 15 grader) og er maksimalt 1 meter fra hinanden.
- Forvis dig om at der er fri passage mellem de to porte. Der må ikke være noget der blokerer portene.
- Forvis dig om at du har det passende software kørende på begge computere (til file overførsel) eller at du har de passende drivere (for udskift på en infrarød printer).
- Under POST, tryk <F2> for at få adgang til BIOS hjælpeprogrammet kontroller at den infrarøde port er aktiveret.
- Forvis dig om at begge enheder er kompatibel med IrDA.

Printeren fungerer ikke.

Kontroller følgende:

- Sørg for, at printeren er sluttet til en stikkontakt, og at den er tændt.
- Sørg for, at printerkablet er tilsluttet korrekt i computerens parallelle eller USB port og den tilsvarende port på printeren.

Jeg vil angive min adresse til brug med det interne modem.

Hvis du vil bruge kommunikationsprogrammerne (f.eks. HyperTerminal), skal du angive din adresse:

- 1 Klik på **Start, Indstillinger, Kontrolpanel**.
- 2 Dobbeltklik på **Modem**.
- 3 Klik på **Opkaldsegenskaber** og start opsætningen af din adresse.

Yderligere oplysninger finder du i dokumentationen til Windows.



Bemærk: Bemærk, at når du første gang starter notebook-computeren, kan du ignorere konfigurationen af internetforbindelsen, da den ikke er nødvendig for at tilpasse installationen af det overordnede operativsystem. Når operativsystemet er konfigureret, kan du fortsætte med konfigurationen af internetforbindelsen.

Fejlfinding

Denne bærbare computer indeholder et avanceret design, som levere fejlmeddelelser på skærmen for, at hjælpe dig med at løse problemerne.

Hvis systemet rapporterer en fejlmeddelelse eller der optræder system symptomer, se Fejlmeddelelser. Hvis problemet ikke kan løses, kontakt din forhandler. Se **"Anmodning om service"** på side 54.

Fejlmeddelelser

Hvis du modtager en fejlmeddelelse, skriv meddelelsen ned og forsøg at afhjælpe den. Følgende tabel viser fejlmeddelelser i alfabetisk orden, sammen med en anbefalet løsning.

Fejlmeddelelser	Løsning
CMOS battery bad	Kontakt din forhandler, eller et autoriseret servicecenter.
CMOS checksum error	Kontakt din forhandler, eller et autoriseret servicecenter.
Disc boot failure	Indsæt en system (bootdiskette) diskette i diskettedrevet (A:), tryk derefter på Retur for at genstarte.
Equipment configuration error	Tryk på <F2> under POST (Power-On Self-Test) for at starte BIOS utility, og tryk derefter på <Exit> for at afslutte BIOS utility og genstarte computeren.
Hard disc 0 error	Kontakt din forhandler, eller et autoriseret servicecenter.
Hard disc 0 extended type error	Kontakt din forhandler, eller et autoriseret servicecenter.
I/O parity error	Kontakt din forhandler, eller et autoriseret servicecenter.
Keyboard error or no keyboard connected	Kontakt din forhandler, eller et autoriseret servicecenter.
Keyboard interface error	Kontakt din forhandler, eller et autoriseret servicecenter.
Memory size mismatch	Tryk på <F2> under POST (Power-On Self-Test) for at starte BIOS utility, og tryk derefter på <Exit> for at afslutte BIOS utility og genstarte computeren.

Hvis du stadig oplever problemer efter at have prøvet de foreslåede løsninger, kontakt venligst din forhandler, eller et autoriseret servicecenter. Nogle problemer kan løses ved hjælp af BIOS hjælpeprogrammet.

Anmodning om service

International Travelers Warranty (ITW)

Computeren er omfattet af ITW-garanti (International Travelers Warranty), der giver dig sikkerhed og tryghed, når du rejser. Vores verdensomspændende netværk af servicecentre er altid klar med en hjælpende hånd.

Der følger et ITW-pas med computeren. Passet indeholder alle de oplysninger om ITW-programmet, som du har brug for. Denne praktiske bog indeholder en fortegnelse over tilgængelige autoriserede servicecentre. Læs passet grundigt.

Du bør altid have ITW-passet med dig, især når du er ude at rejse, så du kan få fordel af supportcentrene. Læg købsbeviset i lommen på indersiden af ITW-passets omslag.

Yderligere oplysninger <http://global.acer.com>.

Inden du ringer

Sørg for at have følgende oplysninger klar, når du ringer til online-support hos Acer, og sørg for, at du befinder dig ved computeren. Dette vil hjælpe os med at løse dit problem hurtigt og effektivt.

Hvis computeren udsender biplyde eller viser fejlmeddelelser under opstart, skal du skrive det ned (i tilfælde af biplyde skal du notere antallet og rækkefølgen).

Du skal angive følgende oplysninger:

Navn: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____

Computerens type og model: _____

Serienummer: _____

Købsdato: _____

Bestemmelser og sikkerhedsbemærkninger

Overensstemmelse med Energy Star-retningslinjer

Som Energy Star Partner har Acer Inc. afgjort, at dette produkt overholder Energy Star-retningslinjerne for energieffektivitet.

FCC bemærkning

Denne enhed er afprøvet og fundet i overensstemmelse med kravene til Klasse B digitalt udstyr, i henhold til stykke 15 i FCC-reglerne. Formålet med disse krav er at sikre rimelig beskyttelse mod skadelig interferens fra installationer i privat beboelse. Dette udstyr genererer, benytter og kan udsende radiobølger, som, hvis det ikke installeres og benyttes i overensstemmelse med instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens med radiokommunikation.

Der er ingen garanti for, at interferens ikke kan opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan konstateres ved at slukke og tænde udstyret, er brugeren forpligtet til at forsøge at få interferensen fjernet ved en eller flere af følgende metoder:

- Dreje eller flytte modtagerantennen.
- Forøge afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslutte enheden til en kontakt i et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Søge hjælp hos forhandleren eller en erfaren radio / tv-tekniker.

Bemærkning: Beskyttede kabler

Alle tilslutninger til andre computerenheder skal foretages med beskyttede kabler for at bevare overensstemmelse med FCC-regulativerne.

Bemærkning: Ydre enheder

Kun ydre enheder (input/output-enheder, terminaler, printere etc.), som er certificerede til at være i overensstemmelse med begrænsningerne i Klasse B, må tilsluttes dette udstyr. Drift sammen med ydre enheder, som ikke er certificeret, kan forårsage interferens med radio- og tv-modtagelse.

Advarsel

Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan annullere brugerens rettigheder, som er tildelt af Federal Communications Commission, til at betjene denne computer.

Driftsbetingelser

Udstyret stemmer overens med kravene i henhold til stykke 15 i FCC-reglerne. Brugen af udstyret er underlagt følgende restriktioner: (1) Udstyret må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) udstyret skal acceptere enhver modtaget interferens, inklusive den interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Overensstemmelseserklæring for EU-lande

Undertegnede Acer erklærer herved, at følgende udstyr TravelMate series overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. (Gå til <http://global.acer.com/products/notebook/reg-nb/index.htm> for komplet dokumentation.)

Bemærkninger om modem

TBR 21

Udstyret er godkendt i overensstemmelse med [kommissionsafgørelsen 98/482/EC - "TBR 21"] til enkeltterminaltilslutning til PSTN'er (offentligt koblede telefonnet). På grund af forskelle på de enkelte PSTN'er i forskellige lande giver denne godkendelse imidlertid ikke automatisk ubetinget garanti for, at udstyret kan anvendes på ethvert PSTN-nettermineringspunkt. Hvis der opstår problemer, skal du i første omgang henvende dig til udstyrets leverandør.

Liste over omfattede lande

EU's medlemsstater pr. Maj 2004 er følgende: Belgien, Danmark, Tyskland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Luxembourg, Holland, Østrig, Portugal, Finland, Sverige, Storbritannien, Estland, Letland, Litauen, Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Slovenien, Cypern

og Malta. Anvendelse er tilladt i landene i Den Europæiske Union samt i: Norge, Schweiz, Island og Liechtenstein. Enheden skal anvendes i overensstemmelse med de regler og begrænsninger, der gælder i det land, hvor den anvendes. Yderligere oplysninger kan fås hos den ansvarlige myndighed i det land, hvor enheden anvendes.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Læs disse instruktioner omhyggeligt. Gem dem til senere reference.

- 1 Følg alle advarsler og instruktioner, der er mærket på produktet.
- 2 Tag ledningen ud af stikket inden rengøring af dette produkt. Brug ikke rengøringsvæske eller aerosol rengøringsmiddel. Brug en fugtig klud til rengøring.
- 3 Produktet må ikke anvendes i nærheden af vand.
- 4 Produktet må ikke placeres på en ustabil vogn, fod eller et ustabil bord. Produktet kan falde ned, hvilket kan medføre alvorlig beskadigelse af produktet.
- 5 Riller og åbninger til ventilation skal sikre pålidelig drift af produktet og beskytte det imod overophedning. Disse åbninger må ikke tilstoppes eller tildækkes. Du må aldrig spærre åbningerne ved at placere produktet på en seng, en sofa, et tæppe eller en lignende overflade. Produktet må aldrig placeres i nærheden af eller oven på en radiator eller et varmeapparat eller i en indbygget installation, medmindre der sikres korrekt ventilation.
- 6 Produktet skal drives med den strømtype, der er angivet på mærkepladen. Hvis du er i tvivl om, hvilken strømtype der er til rådighed, skal du kontakte forhandleren eller det lokale el-selskab.
- 7 Der må ikke være placeret tunge genstande på ledningen. Produktet må ikke placeres et sted, hvor personer kan træde på ledningen.
- 8 Hvis der anvendes en forlængerledning til produktet, skal du kontrollere, at den samlede spænding i ampere for det udstyr, der er tilsluttet forlængerledningen, ikke overstiger den spænding i ampere, der er angivet for forlængerledningen. Kontroller også, at den samlede kapacitet for alle produkter, der er tilsluttet stikkontakten, ikke overstiger sikringens kapacitet.
- 9 Undlad at skubbe genstande ind i produktet gennem åbninger i kabinettet, da de kan komme i berøring med strømførende områder eller kortslutte dele, som kan resultere i brand eller elektrisk stød. Pas på ikke at spilde væske på produktet.

- 10 Du må ikke selv forsøge at foretage reparation af produktet, da du kan komme i berøring med farlige strømførende områder eller blive udsat for andre farlige situationer, hvis du åbner eller fjerner kabinettet. Al vedligeholdelse skal overlades til kvalificerede servicefolk.
- 11 Træk stikket ud af kontakten og overlad vedligeholdelse til kvalificeret personale under følgende omstændigheder:
 - a Når ledningen eller stikket er beskadiget eller flosset.
 - b Hvis der er spildt væske ind i produktet.
 - c Hvis produktet har været udsat for regn eller vand.
 - d Hvis produktet ikke fungerer normalt, når betjeningsinstruktionerne følges. Juster kun de indstillinger, som dækkes af betjeningsinstruktionerne, da forkert justering af andre indstillinger kan medføre beskadigelse og ofte vil kræve en omfattende reparation af kvalificerede teknikere for at bringe produktet i normal driftsstand.
 - e Hvis produktet har været tabt, eller tasken er blevet beskadiget.
 - f Hvis produktet udviser en klar ændring i ydeevne, som tyder på behov for service.
- 12 Notebook-pc series bruger litiumbatteriet. Udskift batteriet med et batteri af samme type som den anbefalede for produktet. Brug af et ekstra batteri kan forebygge risikoen for brand eller eksplosion.
- 13 Advarsel! Batterier kan eksplodere, hvis de ikke håndteres korrekt. De må ikke adskilles eller kastes ind i åben ild. Hold dem væk fra børn, og bortskaf brugte batterier korrekt.
- 14 For at undgå risikoen for elektrisk stød bør du kun bruge netadapteren, når stikkontakten i væggen har jordforbindelse.
- 15 Brug kun den korrekte type ledning til strømforsyning (medfølger i tilbehørsboksen) til udstyret. Den skal være udtagelig. UL-listed/CSA-certificeret, type SPT-2, mærket 7A 125V minimum, VDE-godkendt eller tilsvarende. Maksimal længde er 4,6 meter.
- 16 Træk altid vægstikket til alle telefonlinjer ud, inden der udføres vedligeholdelse eller adskillelse af dette udstyr.
- 17 Undgå at bruge en telefonlinje (andet end trådløs) under en elektrisk storm. Der kan være en lille risiko for elektrisk stød pga. lynnedslag.

Sikkerhedserklæring for laserudstyr

Cd- eller dvd-drevet i denne computer er et laserprodukt. cd- eller dvd-drevets klassifikationsmærkat (vist nedenfor) er placeret på drevet.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VED ÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

WARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

WARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

Erklæring om LCD-pixel

LCD-enheden er fremstillet med præcisionsteknikker. Alligevel kan nogle pixel ind imellem svigte eller vises som sorte eller røde prikker. Dette har ingen betydning for det optagede billede og er ikke en funktionsfejl.

Erklæring om Macrovision copyright-beskyttelse

Dette produkt indeholder teknologi til beskyttelse af copyright, som er beskyttet af amerikanske patenter og andre immaterielle rettigheder. Brug af denne beskyttelsesteknologi til copyright kræver tilladelse fra Macrovision Corporation og er kun beregnet til visning i hjemmet og tilsvarende mindre visninger, med mindre der er givet tilladelse til andet fra Macrovision. Reverse engineering og disassemblering er forbudt.

Amerikanske patentnumre 4,631,603; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448; og 6,516,132.

Bemærkning om regulering af radioenhed



Bemærk: Nedenstående oplysninger om reguleringer gælder kun for modeller med trådløst LAN og/eller Bluetooth®.

Generelt

Dette produkt overholder retningslinjerne for radiofrekvenser og sikkerhedsstandarderne i de lande og områder, hvor det er godkendt til trådløs brug.

Afhængigt af konfigurationen kan dette produkt indeholde trådløse radioenheder (f.eks. trådløse LAN- og/eller Bluetooth®-moduler). Oplysningerne nedenfor galder for denne type enheder.

Den Europæiske Union (EU)

Denne enhed overholder de grundlæggende krav i de EU-direktiver, der er anført nedenfor:

73/23/EEC Lavspændingsdirektivet

- EN 60950

89/336/EEC Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet)

- EN 55022
- EN 55024
- EN 61000-3-2/-3

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 99/5/EF om radio- og teleterminaludstyr

- Art.3.1a) EN 60950
- Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17
- Art.3.2) EN 300 328-2
- Art.3.2) EN 301 893 *kun testet til 5 GHz

   (for 5 GHz device)

Liste over omfattede lande

EU's medlemsstater pr. Maj 2004 er følgende: Ostrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Irland, Italien, Luxembourg, Holland, Portugal, Spanien, Sverige, Storbritannien, England, Estland, Letland, Litauen, Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Slovenien, Cypern og Malta. Anvendelse er tilladt i landene i Den Europæiske Union samt i: Norge, Schweiz, Island og Liechtenstein. Enheden skal anvendes i overensstemmelse med de regler og begrænsninger, der gælder i det land, hvor den anvendes. Yderligere oplysninger kan fås hos den ansvarlige myndighed i det land, hvor enheden anvendes.

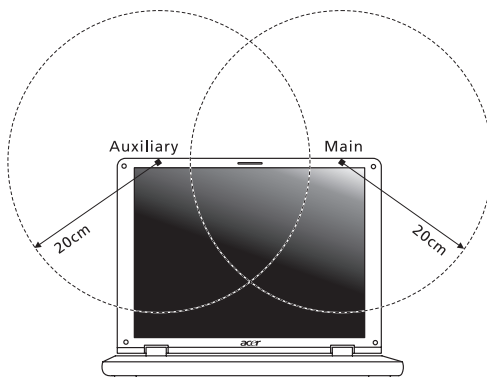
FCC RF-sikkerhedskravet

Den udsendte optætningsstyrke fra det trådløse modul, LAN Mini-PCI-kortet og Bluetooth-kortet ligger langt under FCC-grænserne for radiostråling. Alligevel skal det trådløse modul i TravelMate series anvendes på en sådan måde, at risikoen for kontakt med personer under normal brug minimeres som følger.

- 1 Brugeren skal følge RF-sikkerhedsinstruktionerne for trådløse enheder, som medfølger med brugervejledningen til hver enkelt RF-enhed.



Forsigtig: For at opfylde kravene til FCC RF udsendelse, skal der være en afstand på 20 cm (8 tommer) imellem antennen og det integrerede Wireless LAN Mini-PCI kort, der er indbygget i skærmsektionen og alle personer.





Bemærk: Acer Wireless Mini PCI Adapter implementerer diversitetsfunktion i transmissionen. Denne funktion udsender ikke radiofrekvenser samtidig fra begge antenner. En af antennerne vælges automatisk eller manuelt (af brugeren) for at sikre radiokommunikation i god kvalitet.

- 2 Enheden er begrænset til indendørs brug i frekvensområdet 5.15 til 5.25 GHz. FCC kræver at dette produkt bliver brugt indendørs i frekvensområdet 5.15 til 5.25 GHz for at reducere potentiel ødelæggende interferens til mobile satellitsystemer.
- 3 Radar med høj effekt er primære brugere af frekvensområdet 5.25 til 5.35 GHz og 5.65 til 5.85 GHz båndene. Disse radarstationer kan forårsage interferens og/eller ødelægge dette produkt.
- 4 Inkorrekt installation eller ikke-godkendt brug kan medføre skadelig interferens for radiokommunikation. Ændringer af den interne antenne gør også FCC-certificeringen og din garanti ugyldig.

Canada - Lavstrømslicens-undtaget radiokommunikationsenheder (RSS-210)

a Almindelige oplysninger

Udstyret skal overholde følgende to betingelser:

- 1 Udstyret må ikke forårsage elektrisk støj, og
- 2 udstyret skal kunne modtage enhver form for elektrisk støj, herunder støj, der forårsager uønsket drift.

b Drift på 2,4 GHz-båndet

For at forhindre radiointerferens med den licenserede service er dette udstyr beregnet til at fungere indendørs, og udendørs installation kræver licens.

c Drift i 5 GHz båndet

- Udstyret for båndene 5150-5250 MHz er kun beregnet til indendørs brug for at reducere potentialet for skadelig interferens hos mobile satellitsystemer.
- Radarer med høj effekt er primære brugere af frekvensområdet (hvilket betyder de har første prioritet) 5250-5350 MHz og 5650-5850 MHz og disse radarer kan forårsage interferens og/eller beskadige enheder til LELAN (Licence-Exempt Local Area Network).

Menneskers udsættelse for RF-felter (RSS-102)

Notebook-pc series anvender lavkornede integralantenner, som ikke udsender RF-felter, der overskrider Health Canadas grænser for den almene befolkning. Konsulter Safety Code 6, som kan fås på Health Canadas websted på adressen www.hc-sc.gc.ca/rpb.

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local manufacturer /importer is responsible for this declaration:

Product name:	Notebook personal computer
Model number:	ZH1
Machine type:	TravelMate 3000
SKU number:	TravelMate 300xxx ("x" = 0 - 9, a - z, or A - Z)
Name of responsible party:	Acer America Corporation
Address of responsible party:	2641 Orchard Parkway, San Jose, CA 95134, U.S.A.
Contact person:	Mr. Young Kim
Phone no.:	408-922-2909
Fax no.:	408-922-2606

Declaration of Conformity for CE Marking

Name of manufacturer: Beijing Acer Information Co., Ltd.
 Address of manufacturer: Huade Building, No.18, ChuangYe Rd., ShangDi Zone, HaiDian District Beijing PRCE marking
 Contact person: Mr. Easy Lai
 Tel: 886-2-8691-3089
 Fax: 886-2-8691-3000
 E-mail: easy_lai@acer.com.tw
 Declares that product: Notebook PC
 Trade name: Acer
 Model number: ZH1
 Machine type: TravelMate 3000
 SKU number: TravelMate 300xxx ("x" = 0 - 9, a - z, or A - Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

Reference No.	Title
89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

Easy Lai
 Easy Lai / Director
 Qualification Center
 Product Assurance

2005/01/06
 Date

A

adgangskode 32
typer 32

B

batteri
vedligeholdelse v
bemærkning
DVD copyright-beskyttelse 59
BIOS 40
BIOS Utility 40

C

caps lock 12
lysdioder for aktivitet 11
cd-rom
åbne manuelt 50
fejlfinding 50
computer
afbryde 27
features 25
funktioner 1
korte rejser 30
lysdioder 11
oprette et hjemmekontor 29
rejse til udlandet 30
rengøring v
sikkerhed 32
slukke iv
tændt indikator 3
tage med hjem 28
tage med til møder 28
tastaturer 12
vedligeholdelse iv
computeren set forfra 1

D

Dvaletilstand
hurtigtast 15
dvd 41
dvd-film
afspille 41

F

fejlfinding
tips 52
fejlmeddelelser 53

G

garanti

International Traveler's Warrant
ty 54

H

hjælp
online tjenester 54
højttalere
fejlfinding 50
hurtigtast 16
hukommelse
installere 39
hurtigtaster 15

I

IEEE 1394 port 37
ITW. Se garanti

L

lyd 23
fejlfinding 50
regulering af lydstyrken 23
lydstyrke
regulering 23
lysstyrke
hurtigtaster 16

M

meddelelser
fejl 53
modem 35

N

netadapter
vedligeholdelse v
netværk 36
Notebook Manager
hottast 15
num lock 12
lysdioder for aktivitet 11
numerisk tastatur
integreret 13
num lock 13

O

Ofte stillede spørgsmål 49
online tjenester 54

P

PC Card
indsætte 38
udtage 39

pegefelt 19
 brug af 19—20
 hurtigtast 16

porte 35

POST (power-on self-test) 40

printer

fejlfinding 51

problemer

cd-rom 50

printer 51

skærm 49, 50

ved start 49

R

rejse

internationale flyrejser 30

korte rejser 30

rengøring

computer v

S

Scroll Lock 12

service

opkald til vi

Set forfra 3

Set fra venstre side 3

sikkerhed

adgangskoder 32

Cd eller DVD 58

FCC bemærkning 55

generelle instruktioner 57

lås 22, 32

skærm

fejlfinding 49, 50

hurtigtaster 16

spørgsmål

angive adresse til brug med mo-
dem 52

support

information 54

syn

bagsiden 6

front 4

højre 5

venstre 4

T

tastatur 12

hurtigtaster 15

integreret numerisk tastatur 13

lock-taster 12

Windows-taster 14

tilslutninger

netværk 36

U

universal seriel bus 37

utility

BIOS Setup 40

V

vedligeholdelse

batteri v

computer iv

netadapter v

W

Windows-taster 14